

3rd international display of men's fashions

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): **- (1960)**

Heft 3

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-798722>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

3rd International Display of Men's Fashions

This event takes place in a different country each year (1958 in Cologne and 1959 in Stockholm), under the patronage of the European Association of Clothing Industries. This year, France organized this collective display of men's clothing, which was held at the Palais de Chaillot and in which ten countries took part: Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, the Netherlands, Spain, Sweden and Switzerland.

The "continental style" does exist, in spite of each country's different interpretation, and the spectator was able to gain an idea of the general "Europe 1960" trend from the approximately 120 models for men, boys and children which were shown under national labels alone. Swiss production follows a middle course, which has met with considerable success not only in Europe but in

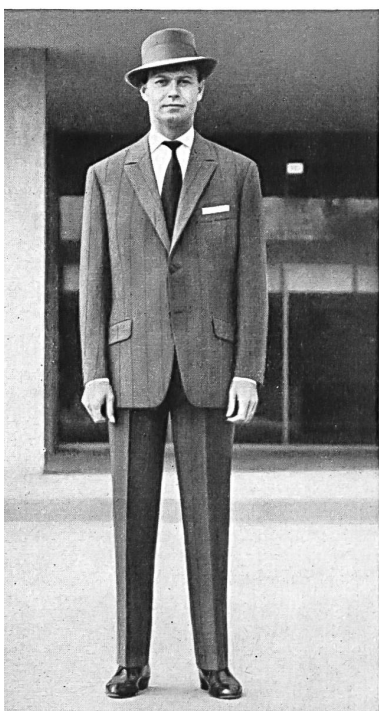
England too. The quality of the materials used and the high standard of workmanship, as in other branches of Swiss industry, are worthy of special mention.

This year's display was accompanied, for the first time, by an exhibition—the 1st European Salon of Men's Wear—held in the Expositions Park at the Porte de Versailles. The main purpose of this salon was to enable manufacturers to establish more direct contacts with retailers. Five Swiss firms: P.K.Z. Burger, Kehl & Co. Ltd., Roth, Iseli & Co., Sanco Co. Ltd., Wormser-Blum & Co. Ltd. and Friedr. Straehl Co. Ltd., were well to the fore, the last-named with its raincoats made of Swiss "Aquaperl" and "Osa-Atmos" fabrics.

At the end of April, the Exporters Association of the Swiss Clothing Industry had organized a special showing of Switzerland's contribution to this display for members of the press in Zurich. On this occasion, Mr. H. de Watteville, head of the Public Relations Department of the Exporters Association released the following interesting figures: Swiss exports of men's and boys' clothing: 1950 S.Fr. 2,296,000.—, 1959 S.Fr. 6,425,000.—. In other words, Swiss exports of these articles have tripled during the last nine years.

Swiss exports of men's cotton shirts, on the other hand, have quadrupled during the same period, rising from S.Fr. 1,432,000.— in 1950 to S.Fr. 5,695,000.— in 1959.

The biggest buyers of Swiss clothing are the German Federal Republic, the United States, Canada and the Benelux countries, while the biggest client for shirts is Great Britain.



« PKZ », BURGER-KEHL & CIE S.A., ZURICH

Complet droit, 2 boutons, pans antérieurs du veston ouverts, poches en biais à patte, revers mi-pointus, pantalon étroit sans revers. Très fin tissu peigné à larges chevrons, ton vert cru. — Einreihiger Anzug, 2 Knöpfe, offener Abstich, schräge Pattentaschen, halbspitze Revers, enge Hose ohne Umschlag. Sehr feines Kammgarngewebe mit breitem Fischgratmuster in herben Grüntönen.

Manteau raglan droit, 3 boutons, revers ouverts, poches en biais. Merveilleux tissu en pure laine mohair avec effets de couleur obtenus par un bouclé — Einreihiger Raglanmantel, 3 Knöpfe, offene Revers, schräge Leistentaschen, aus qualitativ hochstehendem Mohair-Wollstoff, den farbige Bouclé-Effekte auflockern.



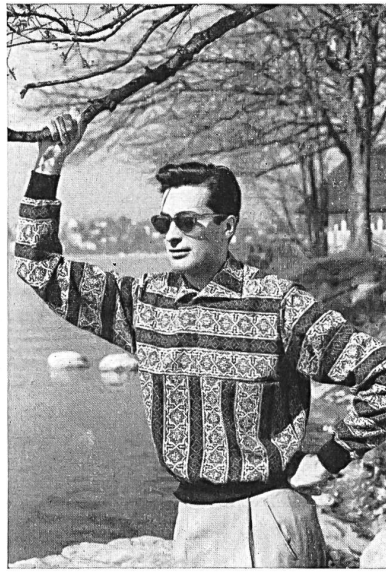
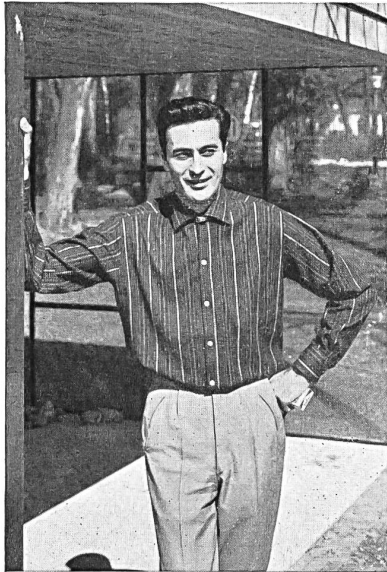
« WBC », WORMSER-BLUM & CIE S.A., ZURICH

Rayure nouvelle, veston à 3 boutons, pantalon sans revers avec ceinture réglable. — Gestreifte Neuheit, 3 Knöpfe, Hose ohne Umschlag mit verstellbarem Bund.

Un rang sur 3 boutons avec martingale au dos. Le devant à manches montées, le dos raglan. Tissu bleu à carreaux estompés. — 3 Knöpfe mit Rückengurt. Vorderteil mit eingesetzten, Rückenteil mit Raglan-Ärmeln. Blauer, leicht angetönter kariert Wollstoff.

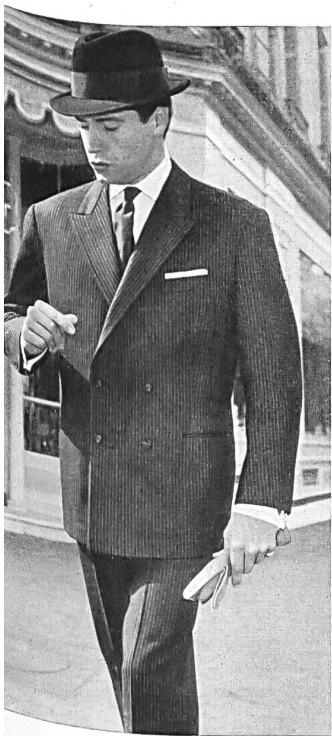
« SANCO », SANCO S.A.,
ZURICH

Chemise de ski et sport par excellence, col accentué et réglable. Flanelle suisse multicolore. — Ski- und Sportheim par excellence, Kragen betont mit verstellbarem Clipsverschluss. Mehrfarbiges Streifen-Flanellgewebe.



« SANCO », SANCO S.A.,
ZURICH

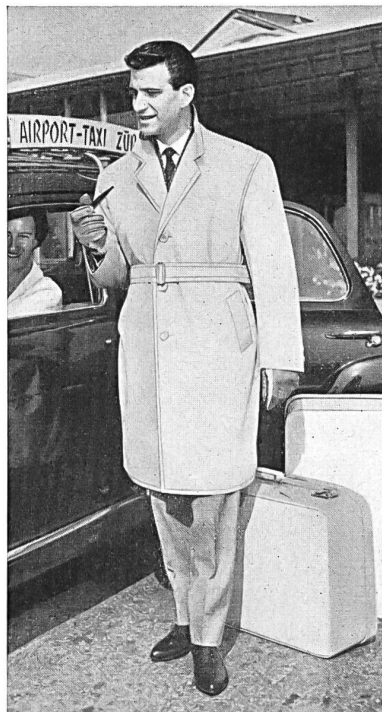
Blouson dans un nouveau dessin multicolore, bordure et manchettes tricotées. — Blouson in modischem Vielfarbandessin, Strickbund und Manschetten.



« RITEX ANATOMIC », ROTH, ISELI & CO., ZOFINGUE

Flanelle à rayures craie sur fond noir mat. Veston croisé fermant sur deux boutons. Epaules naturelles, manches amples, taille légèrement marquée, poches passepoilées sans patte. Pantalon sans revers tombant droit. — Mattschwarzer Flanell mit Kreidestreifen. Veston zweireihig, 2 Knöpfe, natürliche Schultern, bequeme Ärmel, Taille leicht markiert, passepoilierte, pattenlose Taschen. Hose ohne Umschlag.

Veston en shetland vert amande. Droit 2 boutons, épaules naturelles, poitrine souple, dos avec soufflet d'aisance de chaque côté se terminant par une petite patte boutonnée, fentes latérales, poches goussets. — Mandelgrünes Shetland-Gewebe. Veston einreihig auf zwei Knöpfe gearbeitet, bequeme Brustform, natürliche Schultern, Bequemlichkeitsfalten im Rücken, die in kleine Seitenpatten enden. Seitenschlitze, Leistentaschen.



« STRELLSON », FRIEDRICH STRAEHL & CO. S.A., KREUZLINGEN

Un rang à 3 boutons, manches rapportées. — Modischer Einreihiger, auf drei Knöpfe schliessbar, eingesetzte Veston-Ärmel.

Manteau sport un rang à 3 boutons, manches raglan, pattes de poches en biais. — Sportlicher Einreihiger mit schräggestellten Patten-Taschen.